

წინამდებარე ხელშეკრულება დაიდო

2011 წლის 22 დეკემბერს ქ. ზუგდიდში

ერთის მხრივ, სახელმწიფო რწმუნებულის - გუბერნატორის (აბაშის, ზუგდიდის, მარტვილის, მესტიის, სენაკის, ჩხოროწყუს, წალენჯიხის, ხობის მუნიციპალიტეტებსა და თვითმმართველ ქალაქ ფოთში) ადმინისტრაცია (საიდენტიფიკაციო კოდი: 220015141; იურიდიული მისამართი: ზვიად გამსახურდიას გამზირი 45, ზუგდიდი, საქართველო; ანგარიშის № 200122900, სახელმწიფო ხაზინა), შემდგომში - „შემსყიდველი“, წარმოდგენილი სახელმწიფო რწმუნებულის - გუბერნატორის მოადგილის ვახტანგ ცხადაიას სახით

მეორეს მხრივ, „CMD DOMINGO Y LAZARO INGENIEROS“-ის წარმომადგენლობა საქართველოში, (საიდენტიფიკაციო კოდი: 445391601; იურიდიული მისამართი: მაზნიაშვილის ქ. № 47, ქ. ბათუმი, საქართველო; ანგარიშის № GE36BG0000000876187000, სს „საქართველოს ბანკი“, ბანკის კოდი: BAGAGE22) შემდგომში - „მიმწოდებელი“, წარმოდგენილი მისი დირექტორის ფერნანდო გონზალეს-მორალესო რაუსელის სახით, ვმოქმედებთ რა საქართველოს კანონმდებლობით მონიჭებული უფლებამოსილების ფარგლებში

შემსყიდველმა „სახელმწიფო შესყიდვების შესახებ“ საქართველოს კანონის მე-10¹ მუხლის მე-3 პუნქტის „დ“ ქვეპუნქტისა და „საქართველოს მთავრობის 2011 წლის 12 აპრილის № 826 განკარგულებაში ცვლილების შეტანის თაობაზე“ საქართველოს მთავრობის 2011 წლის 14 დეკემბრის № 2429 განკარგულების შესაბამისად განახორციელა გამარტივებული შესყიდვა და მხარეებს შორის მიღწეულ იქნა შეთანხმება შემდეგზე:

1. ხელშეკრულების საგანი და ღირებულება

1.1 ხელშეკრულების საგანს წარმოადგენს ქ. ფოთში მდინარე რიონის სანაპიროს მიმდებარე ბუღვარის დეტალური სამშენებლო პროექტის შედგენის მომსახურების გაწევა წინამდებარე ხელშეკრულების დანართი № 1-ის შესაბამისად (დანართი № 1 ხელშეკრულებას თან ერთვის და წარმოადგენს მის განუყოფელ ნაწილს).

1.2. მიმწოდებელმა აიღო ვალდებულება გაუწიოს შემსყიდველს ზემოაღნიშნული მომსახურება შემდეგ თანხაზე: 134 500 (ასოცდათოთხმეტი ათას ხუთასი) ლარი საქართველოს კანონმდებლობით გათვალისწინებული გადასახადების ჩათვლით.

2. ხელშეკრულებაში გამოყენებული ტერმინების მნიშვნელობა

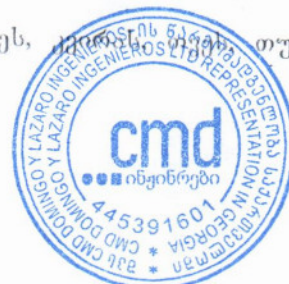
2.1. „ხელშეკრულება სახელმწიფო შესყიდვების შესახებ“ (შემდგომ - „ხელშეკრულება“) ნიშნავს შემსყიდველ ორგანიზაციასა და მიმწოდებელს შორის დადებული ხელშეკრულება, რომელიც ხელმოწერილია მხარეების მიერ, მასზე თანდართული ყველა დოკუმენტით, რომლებიც ხელშეკრულებაშია მითითებული;

2.2. „ხელშეკრულების ღირებულება“ ნიშნავს საერთო თანხას, რომელიც უნდა გადაუხადოს შემსყიდველმა ორგანიზაციამ მიმწოდებლის მიერ ნაქონი ვალდებულებების სრული და ზედმიწევნით შესრულებისათვის;

2.3. „შემსყიდველი ორგანიზაცია“ (შემდგომში - „შემსყიდველი“) ნიშნავს ორგანიზაციას, რომელიც ახორციელებს შესყიდვას;

2.4. „მიმწოდებელი“ ნიშნავს ორგანიზაციას, რომელიც ახორციელებს მომსახურების მიწოდებას;

2.5. „დღე“, „კვირა“, „თვე“ ნიშნავს კალენდარულ დღეს, კვირას, თვეს, თუ სხვა რამ არ არის მითითებული.



3. სტანდარტები

ხელშეკრულების ფარგლებში გაწეული მომსახურების ხარისხი, შემადგენლობა და მოცულობა უნდა შეესაბამებოდეს ამ ხელშეკრულების და მოქმედი სამშენებლო ნორმებისა და წესების მოთხოვნებს.

4. ინტელექტუალურ საკუთრებასთან დაკავშირებული უფლებები

ინტელექტუალურ საკუთრებასთან დაკავშირებული უფლებებით გათვალისწინებული ვალდებულებების დაცვა და ამ უფლებების გამოყენების პროცესში წარმოშობილი დავების მოგვარება ეკისრება მიმწოდებელს.

5. ხელშეკრულების შესრულების კონტროლი

5.1. შემსყიდველს ან მის წარმომადგენელს უფლება აქვთ დააწესონ კონტროლი მიმწოდებლის მიერ ნაკისრი ვალდებულებების შესრულებაზე;

5.2. ხელშეკრულების შესრულების კონტროლს (ინსპექტირებას) ახორციელებს „შემსყიდველის“ მიერ შემდგომში დანიშნული პირი ან პირთა ჯგუფი;

5.3. მიმწოდებელი ვალდებულია საკუთარი ხარჯებით უზრუნველყოს კონტროლის (ინსპექტირების) შედეგად გამოვლენილი ყველა დეფექტის ან ნაკლის აღმოფხვრა.

6. მომსახურების მიწოდების პირობები და მიღება-ჩაბარების წესი

6.1. „მიმწოდებელი“ ხელშეკრულებით გათვალისწინებული მომსახურების მიწოდებას უზრუნველყოფს შემდეგ ვადებში:

- კონცეპტუალური პროექტის მიწოდებას „მიმწოდებელი“ უზრუნველყოფს საჭირო ტოპოგრაფიის გადაცემიდან 2 კვირის ვადაში;

- დეტალური სამშენებლო პროექტის მიწოდებას „მიმწოდებელი“ უზრუნველყოფს – კონცეპტუალური პროექტის მიღება ჩაბარების-აქტის გაფორმებისა და შესაბამისი ანაზღაურების გადახდიდან 3 (სამ) თვეში.

6.2. მომსახურების მიწოდებად ჩაითვლება შემსყიდველისთვის პროექტის თითო-თითო ქართული და ინგლისური ნაბეჭდი ეგზემპლარის და ელექტრონული ვერსიის გადაცემა.

6.3. შესყიდვის ობიექტი ჩაბარებულად ჩაითვლება მხოლოდ მიღება-ჩაბარების აქტის გაფორმების შემდეგ;

6.4. მიღება-ჩაბარებას განახორციელებს შემდგომში შექმნილი ინსპექტირების ჯგუფი.

6.5. მიმწოდებელმა საკუთარი ხარჯებით უნდა უზრუნველყოს აღმოფხვრა და კომპენსაცია იმ დეფექტებისა, რომლებიც აღმოჩენილი იქნება შესყიდვის ობიექტის მიღება-ჩაბარების და/ან საბოლოო კონტროლის შემდგომ.

6.6. გაწეული მომსახურების მიღებისა და ხელშეკრულებით გათვალისწინებული თანხის სრულად ანაზღაურების შემდეგ დოკუმენტაცია (სამუშაო) წარმოადგენს შემსყიდველის საკუთრებას.

7. ანგარიშსწორება

7.1. ანგარიშსწორების ფორმა – ენაბლო.

7.2. ანგარიშსწორების ვალუტა – ლარი.



7.3. შემსყიდველი ანგარიშსწორებას ახორციელებს 2 ეტაპად:

– 40 000 (ორმოცი ათასი) ლარი (დღგ-ს გარეშე) გადახდილი უნდა იქნეს კონცეპტუალური პროექტის მიღება-ჩაბარების შესახებ სათანადო დოკუმენტის გაფორმებისთანავე ინვოისში მითითებულ მიმწოდებლის საბანკო ანგარიშზე ჩარიცხვით;

– 94 500 (ოთხმოცდათოთხმეტიათას ხუთასი) ლარი გადახდილი უნდა იქნეს მიღება-ჩაბარების შესახებ სათანადო დოკუმენტის გაფორმებისთანავე ინვოისში მითითებულ მიმწოდებლის საბანკო ანგარიშზე ჩარიცხვით.

7.4. მიმწოდებლის მიერ წინასწარი ანგარიშსწორების მოთხოვნის შემთხვევაში შემსყიდველი განახორციელებს წინასწარ ანგარიშსწორებას მიმწოდებლის მიერ წინასწარ მოთხოვნილ თანხის შესაბამისი ოდენობის საბანკო გარანტიის წარმოდგენის შემდეგ (საბანკო გარანტიის ვადა უნდა აღემატებოდეს მოთხოვნილ თანხის შესაბამისი სამუშაოების შესრულების ვადის დამთავრებას არანაკლებ 10 (ათი) სამუშაო დღით).

8. მხარეთა უფლება-მოვალეობები

8.1. „შემსყიდველს“ უფლება აქვს:

– შეამოწმოს მიწოდებული მომსახურების შესაბამისობა ხელშეკრულებით გათვალისწინებულ პირობებთან;

– განახორციელოს კონტროლი და ზედამხედველობა „მიმწოდებლის“ მიერ ხელშეკრულების პირობების დაცვაზე.

8.2. „შემსყიდველი“ ვალდებულია:

– მიმწოდებელს გადასცეს პროექტის შესადგენად აუცილებელი ტოპოგრაფია;

– მოახდინოს ანგარიშსწორება „მიმწოდებელთან“ ხელშეკრულებით გათვალისწინებული პირობების შესაბამისად;

8.3. „მიმწოდებელს“ უფლება აქვს:

– მოსთხოვოს „შემსყიდველს“ გაწეული მომსახურების ღირებულების ანაზღაურება ხელშეკრულებით გათვალისწინებული პირობებით;

8.4. „მიმწოდებელი“ ვალდებულია:

– პროექტის საბოლოო ვერსიის შემუშავებამდე შეათანხმოს პროექტთან დაკავშირებული დეტალები შემსყიდველთან და გაითვალისწინოს მისი მოსაზრებები და შენიშვნები;

– გააფრთხილოს „შემსყიდველი“ მომსახურების მიწოდების პროცესში რაიმე წინასწარგაუთვალისწინებელი შეფერხების წარმოშობის შესახებ;

– დაიცვას ხელშეკრულებით გათვალისწინებული ყველა პირობა.

9. ხელშეკრულების შესრულების შეფერხება

თუ ხელშეკრულების შესრულების პროცესში წარმოიშობა რაიმე გარემოება, რომელიც ხელს უშლის რომელიმე მხარეს შეასრულოს კონტრაქტით გათვალისწინებული მოვალეობა, შესაბამისმა მხარემ ამ ფაქტის, მისი შესაძლო ხანგრძლივობისა და გამომწვევი მიზეზების შესახებ დაუყონებლივ, წერილობით უნდა აცნობოს მეორე მხარეს. შეტყობინების მიმდებმა მხარემ რაც შეიძლება მოკლე ვადაში უნდა აცნობოს მეორე მხარეს თავისი გადაწყვეტილება, მიღებული ზემოაღნიშნულ გარემოებებთან დაკავშირებით. თუ შექმნილი გარემოებების გამო მხარეები შეთანხმდებიან ხელშეკრულების პირობების შესრულების ვადის გაგრძელების თაობაზე, ეს გადაწყვეტილება უნდა გაფორმონ ხელშეკრულებაში ცვლილებების სახით.



10. ხელშეკრულების პირობების შეუსრულებლობა

10.1. ფორს-მაჟორული სიტუაციის გარდა, ხელშეკრულების მონაწილე ერთ-ერთი მხარის მიერ სახელშეკრულებო პირობების შეუსრულებლობისა და/ან მათი დაგვიანებით შესრულების შემთხვევაში, მეორე მხარეს უფლება აქვს მის მიმართ გამოიყენოს საჯარიმო სანქცია;

10.2. მიმწოდებლის მიერ ხელშეკრულებით გათვალისწინებული მოვალეობების მითითებულ ვადაში შეუსრულებლობის შემთხვევაში შემსყიდველს უფლება აქვს დააკისროს პირგასამტეხლო ხელშეკრულების ღირებულების 0.02 %-ის ოდენობით ყოველ ვადაგადაცილებულ დღეზე, მაგრამ არაუმეტეს ხელშეკრულების ჯამური ღირებულების 20 %-ისა;

10.3. შემსყიდველის მიერ ხელშეკრულებით გათვალისწინებულ ვადაში ანგარიშსწორების განუხორციელებლობის შემთხვევაში მიმწოდებელს უფლება აქვს დააკისროს პირგასამტეხლო ხელშეკრულების ღირებულების 0.02 %-ის ოდენობით ყოველ ვადაგადაცილებულ დღეზე, მაგრამ არაუმეტეს ხელშეკრულების ჯამური ღირებულების 20 %-ისა;

10.4. პირგასამტეხლოს გადახდა არ ათავისუფლებს მხარეებს მათ მიერ ნაკისრი ძირითადი ვალდებულების შესრულებისაგან.

11. ხელშეკრულების შეწყვეტა

11.1. თუ ერთ-ერთი მხარე არ ასრულებს ხელშეკრულების პირობებს, მეორე მხარე უფლებამოსილია მიიღოს გადაწყვეტილება ხელშეკრულების მოღიანად ან მისი ცალკეული პუნქტების გაუქმების თაობაზე;

11.2. მხარე, რომელიც მიიღებს ზემოაღნიშნულ გადაწყვეტილებას, ვალდებულია ამის შესახებ შეატყობინოს მეორე მხარეს, გადაწყვეტილების გამომწვევი მიზეზებისა და აღსრულების თარიღის მითითებით.

11.3. ხელშეკრულების პირობების დარღვევის გამო ხელშეკრულების შეწყვეტა არ ათავისუფლებს მხარეებს სხვა ვალდებულებების შესრულებისაგან.

12. ფორს-მაჟორი

12.1. ფორსმაჟორული გარემოებების გამო ხელშეკრულების ან მისი რომელიმე პუნქტის შეუსრულებლობა არ იწვევს საჯარიმო სანქციების გამოყენებას;

12.2. ამ მუხლის მიზნებისათვის, „ფორს-მაჟორი“ ნიშნავს მხარეებისათვის გადაულახავ და მათი კონტროლისაგან დამოუკიდებელ გარემოებებს, რომლებიც არ არიან დაკავშირებული მიმწოდებლის და/ან შემსყიდველის შეცდომებთან და გააჩნიათ წინასწარგაუთვალისწინებელი ხასიათი. ასეთი გარემოება შეიძლება გამოწვეულ იქნეს სტიქიური მოვლენებით, საომარი მოქმედებებით, ეპიდემიით, კარანტინით, საბიუჯეტო ასიგნებების მკვეთრი შემცირებით და სხვა;

12.3. მხარემ, რომლისთვისაც შეუძლებელი ხდება კონტრაქტით გათვალისწინებული მოვალეობების შესრულება, დაუფონდებლად უნდა გაუზიაროს მეორე მხარეს წერილობითი შეტყობინება ასეთი გარემოებების და მათი გამომწვევი მიზეზების შესახებ. თუ მხარე არ მიიღებს საპასუხო შეტყობინებას მეორე მხარისაგან, ის აგრძელებს შეთანხმებით განსაზღვრული მოვალეობების შესრულებას და მათი შესრულებისათვის ცდილობს გამომძებნოს სხვადასხვა ალტერნატიული, ფორს-მაჟორული გარემოებებისაგან დამოუკიდებელი გზები.

13. დავის გადაწყვეტა

ამ ხელშეკრულებასთან დაკავშირებით წარმოშობილი სადავო საკითხების გადაწყვეტა ხდება მხარეების ურთიერთმოლაპარაკების გზით, ხოლო ამ საშუალებით შეთანხმების მიუღწევლობის შემთხვევაში მხარეებს უფლება აქვთ მიმართონ საქართველოს სამართალდამცავ ორგანოებს კანონმდებლობის შესაბამისად.

14. ხელშეკრულებაში ცვლილებების შეტანის წესი



14.1. ხელშეკრულების დამდებ არც ერთ მხარეს არა აქვს ხელშეკრულების პირობების ცალმხრივად შეცვლის უფლება;

14.2. თუ რაიმე წინასწარგაუთვალისწინებელი მიზეზების გამო წარმოიშობა ხელშეკრულების პირობების შეცვლის აუცილებლობა, ცვლილებების შეტანის ინიციატორი ვალდებულია მეორე მხარეს წერილობით შეატყობინოს შესაბამისი ინფორმაცია. ამავე დროს შემსყიდველი არ არის ვალდებული წარუდგინოს მიმწოდებელს რაიმე მტკიცებულებანი იმ გარემოებებთან დაკავშირებით, რომლის გამოც წარმოიშვა ხელშეკრულების პირობების შეცვლის აუცილებლობა;

14.3. ხელშეკრულების პირობების ნებისმიერი ცვლილება უნდა გაფორმდეს ხელშეკრულების დანართის სახით, რომელიც ჩაითვლება ხელშეკრულების განუყოფელ ნაწილად.

14.4. დაუშვებელია ხელშეკრულებაში ისეთი ცვლილებების შეტანა, რაც გაუარესებს პირობებს შემსყიდველისთვის, ან გაზრდის ხელშეკრულების ფასს, გარდა საქართველოს სამოქალაქო კოდექსის 398-ე მუხლით გათვალისწინებული შემთხვევებისა.

15. სუბკონტრაქტორები

15.1. ამ ხელშეკრულების ფარგლებში დასაღები ყველა სუბკონტრაქტი უნდა გაფორმდეს მიმწოდებლის მიერ წერილობით და ასლი წარუდგინოს შემსყიდველს;

15.2. იმ შემთხვევაში, თუ სუბკონტრაქტის დადების ან სუბკონტრაქტორის შეცვლის აუცილებლობა წარმოიშობა ხელშეკრულების მიმდინარეობის პროცესში, მიმწოდებელმა წერილობით უნდა აცნობოს შემსყიდველს ზემოაღნიშნულის შესახებ და მიიღოს მისგან წერილობითი თანხმობა;

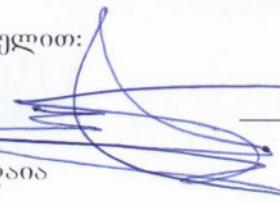
15.3. ამ ხელშეკრულების ფარგლებში დადებული არც ერთი სუბკონტრაქტი არ ათავისუფლებს მიმწოდებელს ხელშეკრულებით ნაკისრი ვალდებულებებისაგან.

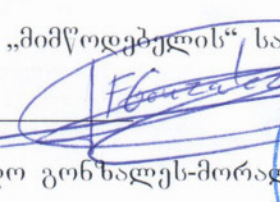
16. სხვა პირობები

16.1. ნებისმიერი ურთიერთობა ხელშეკრულების დამდებ მხარეებს შორის უნდა ატარებდეს წერილობით ფორმას. წერილობითი შეტყობინება შედის ძალაში ადრესატის მიერ მისი მიღების დღეს.

16.2. წინამდებარე ხელშეკრულება შედგენილია ქართულ ენაზე ორ ეგზემპლარად. ორივე მათგანს გააჩნია თანაბარი იურიდიული ძალა. ხელშეკრულების თითო ეგზემპლარი ინახება მხარეებთან.

16.3. ხელშეკრულება ძალაში შედის მისი ხელმოწერის დღიდან და ძალაშია 2012 წლის 1 აპრილამდე.

„შემსყიდველის“ სახელით:

ვახტანგ ცხელია
სახელმწიფო რეგისტრაციის – გუბერნატორის
შტამგამო

„მიმწოდებლის“ სახელით:

ფერნანდო გონსალეს-მორალესი
„CMD DOMINGO Y LAZARO INGENIEROS“
საქართველოს წარმომადგენლობის ღირებულო

სახელმწიფო შესყიდვის შესახებ 2011 წლის 22 დეკემბრის №108 ხელშეკრულების

დანართი №1

პროექტი მოიცავს:

1.1. კონცეპტუალური პროექტი

პროექტის ეს ნაწილი განსაზღვრავს პროექტის ძირითად მახასიათებლებს:

- კონცეპტუალურ განსაზღვრებებს;
- გენერალურ გეგმას;
- შენობის წინასწარ პროგრამას (დანიშნულებას);
- 3D რენდერებს

2.1. დეტალური სამშენებლო პროექტი

პროექტის ეს ნაწილი მოიცავს

- გეომეტრიულ განსაზღვრებებს;
- არქიტექტურულ ნახაზებს;
- ფურნიტურის ნახაზებს;
- ხარისხის და მასალების სპეციფიკაციას;
- განათების დიზაინს
- ზედახედი გეგმას, ჭრილებს და 3D გამოსახულებებს

პროექტი არ მოიცავს:

- გოპოგრაფიას;
- საინჟინრო-გეოლოგიურ კვლევას

3. ქ. ფოთში მდინარის სანაპიროს მიმდებარე ბუღვარის დეტალური სამშენებლო პროექტის საერთო ჯამური ღირებულებაა 134 500 (ასოცდათოთხმეტი ათას ხუთასი) ლარი, ღღ-ს ჩათვლით.

„შემსყიდველის“ სახელით:

ვახტანგ ცხადაია

სახელმწიფო რწმუნებულის - გუბერნატორის

მოადგილე



„მიმწოდებელის“ სახელით:

ფერნანდო გონზალეს - მორალესო რაუსელი

„CMD DOMINGO Y LAZARO INGENIEROS“-ის

საქართველოს წარმომადგენლობის დირექტორი

